

## **Bando di concorso per l'attribuzione di Borse di scrittura teatrale per la Svizzera italiana**

Il Dipartimento dell'educazione della cultura e dello sport, Divisione della cultura e degli studi universitari, così autorizzato dal Consiglio di Stato e Pro Helvetia, Fondazione svizzera per la cultura, con la partecipazione di Radiotelevisione svizzera di lingua italiana – Rete 2, aprono un pubblico concorso per l'assegnazione di tre borse a sostegno della scrittura di un testo drammaturgico e di un'eventuale ulteriore borsa per lo sviluppo del progetto prescelto in un testo drammatico teatrale completo.

### Scopi e modalità

Attraverso questa misura si intende promuovere la scrittura drammaturgica in Ticino; offrire una occasione formativa a tre nuove leve con buon potenziale per la scrittura scenica e sostenere attivamente la stesura di un nuovo testo drammaturgico. I tre testi brevi elaborati verranno presentati in una serata di lettura scenica aperta al pubblico ospitata e prodotta da RSI-Rete 2. Il testo vincitore, se ritenuto idoneo, potrà essere sviluppato in un testo teatrale della durata di almeno un'ora. La sua messa in scena sarà pure in tal caso parzialmente sostenuta.

### Ammontare delle borse

- Tre borse di fr. 2'000.- ciascuna per la redazione del primo trattamento breve (20 min.)
- Una borsa di fr. 10'000.- per lo sviluppo del primo trattamento in un testo drammatico completo (min. 1 ora)

### Norme di concorso

#### **1. Requisiti**

Il concorso è riservato ad autori e autrici che non superano il limite di età di 40 anni.

All'autore/autrice candidato/a si chiede:

- domicilio nel Cantone Ticino oppure origine ticinese e domicilio fuori Cantone per ragioni di studio e/o di lavoro risalente ad un massimo di 10 anni;
- curriculum che attesti un'esperienza e/o un titolo di studio utili al lavoro di cui al bando.

#### **2. Domanda di partecipazione**

- 2.1 L'apertura del concorso viene resa nota con questo avviso sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino e con presentazione sul sito internet della Divisione della cultura e degli studi universitari.
- 2.2 Le domande e i documenti relativi vanno presentati in tre copie alla Divisione della cultura e degli studi universitari, viale S. Franscini 30a, 6501 Bellinzona, tel. 091 8141300, entro il 31 agosto 2011 (fa stato il timbro postale). Le domande tardive o incomplete non saranno prese in considerazione.
- 2.3 La domanda di partecipazione deve essere presentata dall'autore/autrice accompagnata dai seguenti documenti:
  - Curriculum Vitae: il CV deve essere dettagliato come indicato anche al punto 1 e corredato di eventuali lavori drammaturgici precedenti.
  - Testo progettuale: il testo deve essere scritto in lingua italiana, il dialetto è escluso; deve essere presentato un soggetto originale per il testo teatrale che si intende sviluppare (1 pagina); il soggetto originale è accompagnato da una prima stesura del testo teatrale a partire dal soggetto proposto (ca. 10'000 battute corrispondenti ad un massimo di 5-8 pagine); il testo dialogato coinvolge al minimo due personaggi; la sua messa in scena ricorre ad un massimo di 5 attori.

#### **3. Struttura e condizioni per l'assegnazione delle borse**

3.1 I fase, selezione dei testi progettuali.

- Selezione e nomina delle tre candidature prescelte ad opera della giuria. I membri della giuria rappresentano gli enti promotori e l'ambito culturale e artistico di riferimento. La giuria è accompagnata dagli osservatori e dalla responsabile del progetto. Termine della fase I: fine ottobre 2011

- 3.2 Il fase, primo trattamento dei progetti selezionati.
- I tre autori prescelti nella fase I sviluppano, con l'aiuto e la supervisione di un unico coach (autore teatrale di comprovata esperienza designato dall'organizzazione) il soggetto da loro proposto fino alla durata di un atto unico (ca. 20 minuti). Ad ogni autore selezionato è assegnata una borsa di fr. 2'000.- a sostegno della stesura del primo trattamento per un impegno lavorativo durante 3 mesi consecutivi. Termine della fase II (indicativo): 15 febbraio 2012
- 3.3 III fase, lettura scenica e nomina del testo vincitore.
- I tre testi elaborati sono presentati da RSI-Rete 2 in una serata pubblica. La lettura scenica è prodotta da RSI-Rete 2 e verrà diffusa per radio. La nomina del vincitore è a cura della giuria. Termine della fase III (indicativo): marzo-maggio 2012.
- 3.4 Nota e vincoli.
- Le fasi seguenti verranno realizzate unicamente nel caso in cui il materiale trattato e la situazione fossero ritenuti idonei a garantire gli esiti previsti. In caso contrario la procedura termina con la fase III. La decisione di cui sopra spetta ai promotori del concorso, sentita anche la giuria.
- 3.5 IV fase, sviluppo dell'opera per la durata di 60 minuti.
- Il progetto selezionato viene sviluppato dal suo autore, con l'accompagnamento e la supervisione di un coach, fino alla stesura di un testo drammatico completo (min. 1ora). All'autore è assegnata una borsa di fr. 10'000.- totali a sostegno dell'elaborazione del testo definitivo per un impegno lavorativo durante 5 mesi consecutivi. Termine della fase IV (indicativo) : 31 ottobre 2012.
- 3.6 V fase, messa in scena dell'opera.
- L'autore partecipa alla messa in scena del testo teatrale che è realizzata da un regista e con attori professionisti. La scelta del regista e del gruppo teatrale/attori è fatta per il tramite di un concorso su chiamata (promosso dagli organizzatori) all'attenzione degli operatori teatrali riconosciuti presenti sul territorio. Per la realizzazione di questa produzione, Pro Helvetia assicura un finanziamento sino ad un massimo di fr. 20'000.-. Il sostegno cantonale è assegnato in misura almeno pari a quello di Pro Helvetia. Il preavviso in merito è formulato dalla direzione della Divisione della cultura e degli studi universitari, sentiti anche i promotori. Altri finanziamenti necessari sono a carico della compagnia e dell'autore che possono avvalersi di sponsor o finanziatori privati. Termine della fase V: allestimento entro fine febbraio 2013; prima, entro fine primavera 2013.
4. **Esame delle domande e decisioni**  
L'esame delle domande e le decisioni in merito all'assegnazione delle borse sono affidate ad un'apposita giuria i cui membri rappresentano gli enti promotori e l'ambito culturale e artistico di riferimento.
5. **Obblighi dei beneficiari**  
Gli autori selezionati si impegnano a rispettare nei tempi e nei modi le condizioni indicate.
6. **Penalità**  
Nel caso di attestazioni inveritiere, di plagio comprovato o di inadempienze alle condizioni di concorso, gli enti banditori si riservano di esigere il rimborso delle quote già corrisposte.
7. **Informazioni**  
Ulteriori informazioni possono essere richieste alla Divisione della cultura e degli studi universitari (viale S. Franscini 30a, 6501 Bellinzona, tel. 091 8141300, decs-dc@ti.ch).

Le condizioni del presente bando sono vincolanti per lo svolgimento del concorso. Con la consegna del progetto il concorrente conferma di riconoscere questi vincoli e di accettare le decisioni della giuria. Trattandosi di un concorso a premi non sono previste vie ricorsuali.

Bellinzona, 10 giugno 2011

## Bando di concorso per l'attribuzione di Borse di scrittura teatrale per la Svizzera italiana

### Composizione della giuria

- Presidente:** - *Liaty Pisani*, scrittrice
- Membri:**
- *Antonio Ballerio*, attore
  - \* *Moira Bubola*, giornalista, membro della Sottocommissione per il sostegno alle attività teatrali
  - *Gabriele Capelli*, editore
  - *Paola Gilardi*, addetta stampa di Pro Helvetia
  - *Francesca Giorzi*, produttrice fiction radio RSI
  - *Marisa Marzelli*, giornalista culturale, membro della Sottocommissione per il sostegno alle attività teatrali
  - *Matteo Terzaghi*, editor e artista
- Osservatori:**
- *Gianfranco Helbling*, Presidente della Sottocommissione per il sostegno alle attività teatrali
  - *Roberto Maggini*, membro della Sottocommissione per il sostegno alle attività teatrali
  - *Sandro Rusconi*, Direttore della Divisione della cultura e degli studi universitari
- Responsabile del progetto:** - *Stefania Isola*, Divisione della cultura e degli studi universitari

\* La signora Bubola si è ritirata in seguito alla presenza di una candidatura con legame di parentela.

Residenza Governativa  
telefono 091 814 42 86  
fax 091 814 44 30  
e-mail decs-com@ti.ch  
Internet www.ti.ch/DECS

Repubblica e Cantone Ticino

Funzionario  
incaricato Direzione-Comunicazione

**Dipartimento dell'educazione,  
della cultura e dello sport  
6501 Bellinzona**

Bellinzona, 10 giugno 2011

## **CONFERENZA STAMPA**

### **Bando di concorso per l'attribuzione di Borse di scrittura teatrale per la Svizzera italiana**

#### Ordine degli interventi

Accoglienza e moderazione	Sandro Rusconi, direttore Divisione della cultura e degli studi universitari
Saluto e introduzione	Manuele Bertoli, direttore Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport
La scena teatrale in Ticino e il progetto La giuria	Gianfranco Helbling, Commissione culturale cantonale, presidente Sottocommissione teatro
Il sostegno di Pro Helvetia	Martha Monstein, responsabile del Settore teatro di Pro Helvetia
RSI – Rete 2 l'impegno nel territorio	Francesca Giorzi, responsabile Prosa e Radio Drama
Gli aspetti tecnici del concorso	Stefania Isola, Divisione della cultura e degli studi universitari

Residenza Governativa  
telefono 091 814 42 86  
fax 091 814 44 30  
e-mail decs-com@ti.ch  
Internet www.ti.ch/DECS

Repubblica e Cantone Ticino

Funzionario  
incaricato

Direzione-Comunicazione

**Dipartimento dell'educazione,  
della cultura e dello sport  
6501 Bellinzona**

Bellinzona, 10 giugno 2011

## COMUNICATO STAMPA

### **Bando di concorso per l'attribuzione di Borse di scrittura teatrale per la Svizzera italiana**

#### **L'iniziativa in sintesi**

Il Dipartimento dell'educazione della cultura e dello sport, Divisione della cultura e degli studi universitari, in stretta collaborazione con Pro Helvetia e con la partecipazione di Radiotelevisione svizzera di lingua italiana – Rete 2, apre un pubblico concorso per l'assegnazione di tre borse a sostegno della scrittura di un testo drammaturgico e di un'eventuale ulteriore borsa per lo sviluppo del progetto prescelto in un testo drammatico teatrale completo.

Attraverso questa misura si intende promuovere la scrittura drammaturgica in Ticino offrendo una occasione formativa a tre giovani promettenti e sostenendo attivamente la stesura di un nuovo testo drammaturgico.

I tre testi brevi elaborati verranno presentati in una serata di lettura scenica aperta al pubblico ospitata e prodotta da RSI-Rete 2. Il testo vincitore, qualora ritenuto idoneo, potrà essere sviluppato in un testo teatrale e messo in scena.

Il termine di inoltro delle candidature è fissato al 31 agosto 2011 (fa stato il timbro postale)

#### Il progetto visto dai promotori

Divisione della cultura e degli studi universitari, Sandro Rusconi direttore, Stefania Isola, responsabile progetto

*Il Cantone nell'ambito della sua politica culturale promuove e sostiene numerose iniziative che sono proposte da terzi nei vari settori artistici (musica, cinema, teatro, arti visive, eccetera).*

*L'obiettivo di questa politica sussidiaria è quello di favorire in maniera mirata la crescita di qualità del tessuto culturale attraverso la promozione della diversità e della pluralità del consumo e dell'offerta culturale e la valorizzazione delle risorse locali.*

*Talvolta, come nel caso del concorso di scrittura che viene indetto quest'anno, è necessario assumere il ruolo di promotore diretto ed accompagnare con una attenzione particolare un momento artistico che nasce o un altro che si trova in una fase delicata del suo percorso. Queste operazioni di promozione diretta diventano le occasioni ideali per creare con convinzione un'unità d'intenti e di sinergie con gli altri operatori culturali pubblici presenti sul territorio.*

Commissione culturale cantonale, Gianfranco Helbling, presidente Sottocommissione teatro

*Il Ticino può vantare una scena ormai ampia e variegata nel teatro di movimento. Complice invece l'assenza di un teatro stabile di produzione, l'elaborazione di testi drammaturgici in lingua italiana e la loro successiva messa in scena sono fatti episodici. Questo concorso si propone di contribuire a colmare questa lacuna, individuando, formando e mettendo alla prova dei giovani autori con un buon potenziale per la scrittura scenica. È un concorso che pensa al futuro della scena teatrale ticinese, proseguendo nel solco tracciato dal Cantone di una sua sempre più rigorosa professionalizzazione.*

Fondazione per la cultura Pro Helvetia, Martha Monstein, responsabile del settore Teatro Pro Helvetia sostiene con grande piacere questa iniziativa nella Svizzera italiana, perché rappresenta una tessera in più nel mosaico delle nostre misure di incoraggiamento del teatro a livello nazionale. All'origine di ogni spettacolo teatrale c'è un'idea, che sfocia in un testo. Un teatro di qualità non può fare a meno di buoni testi. Questa iniziativa offre a giovani autrici e autori l'opportunità di cimentarsi in modo approfondito con la scrittura teatrale e di sviluppare una pièce con l'aiuto di un esperto o di un'esperta. Attendiamo con curiosità i risultati.

Radiotelevisione svizzera di lingua italiana – Rete 2, Francesca Giorzi, responsabile Settore Prosa e Radio Drama producer

*La fiction radiofonica fonda le sue radici nella drammaturgia. È la base sulla quale costruire storie empatiche da raccontare via etere. Fondamentale quindi potersi avvalere di scrittori capaci di passare da un genere all'altro, dalla scrittura teatrale a quella radiofonica. L'estro è personale e non trasmissibile, ma la base, gli ingredienti sui quali edificare una storia efficace, si possono allenare e le singole specificità dei linguaggi diventano risorse espressive. Con interesse e curiosità aderiamo al concorso di scrittura teatrale proponendo come valore aggiunto una serata organizzata allo Studio 2 della RSI per presentare i testi selezionati.*

Le informazioni e le modalità di partecipazione sono accessibili consultando:

- Foglio Ufficiale del Cantone Ticino n. 46 del 10.06.2011

- sito Internet [www.ti.ch/dcsu](http://www.ti.ch/dcsu)

oppure contattando:

- Divisione della cultura e degli studi universitari, viale S. Franscini 30a, 6501 Bellinzona, tel. 091 8141300, [decs-dc@ti.ch](mailto:decs-dc@ti.ch)

telefono 091 814 42 85  
fax 091 814 44 30  
e-mail decs-com@ti.ch  
Internet www.ti.ch/DECS

Repubblica e Cantone Ticino

Funzionario  
incaricato Direzione-Comunicazione

**Dipartimento dell'educazione,  
della cultura e dello sport  
6501 Bellinzona**

Bellinzona, 26 agosto 2011

## **COMUNICATO STAMPA**

### **Borse di scrittura teatrale per la Svizzera italiana Termine di iscrizione prolungato**

Il termine di consegna delle candidature per la partecipazione al concorso per l'ottenimento di tre borse a sostegno della scrittura di un testo drammaturgico è stato prolungato sino al 30 settembre per permettere la partecipazione al maggior numero possibile di autori.

Grazie a queste borse i candidati vincitori avranno la possibilità di cimentarsi in modo approfondito con la scrittura teatrale e di redigere un testo che in una prima versione verrà presentato in una serata di lettura scenica e in seguito potrà essere sviluppato in una pièce teatrale completa.

Questa misura di incoraggiamento in ambito teatrale voluta dal Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport e da Pro Helvetia, si avvale anche della partecipazione della RSI - Rete 2.

Informazioni e modalità di partecipazione sono consultabili visitando il sito Internet [www.ti.ch/dcsu](http://www.ti.ch/dcsu) oppure telefonando alla Divisione della cultura e degli studi universitari 091 8141300.

#### **Per ulteriori informazioni:**

DIPARTIMENTO DELL'EDUCAZIONE, DELLA CULTURA E DELLO SPORT  
Divisione della cultura e degli studi universitari, viale S. Franscini 30a, 6501 Bellinzona  
tel. 091 8141300, [decs-dc@ti.ch](mailto:decs-dc@ti.ch)

Direzione, Residenza governativa, 6501 Bellinzona  
[www.ti.ch/decs](http://www.ti.ch/decs), tel. 091 8144285